



BARANYA VÁRMEGYEI TERÜLETI VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁG

Ü. sz.: BMH/218-7/2024.

Baranya Vármegyei Területi Választási Bizottság

57/2024. (V. 15.) számú határozata

Baranya Vármegyei Területi Választási Bizottság a nemzetiségi önkormányzati képviselők 2024. június 9. napjára kitűzött 2024. évi általános választásán a Baranya vármegyei német nemzetiségi listás szavazólapok adattartalmának jóváhagyása tárgyában meghozta a következő

határozatot.

A Baranya Vármegyei Területi Választási Bizottság az 54/2024. (V. 14.) számú határozatát visszavonja, egyben a német területi nemzetiségi önkormányzati képviselők 2024. június 9. napjára kitűzött általános választásán használt területi nemzetiségi listás szavazólapok adattartalmát jelen határozat melléklete szerint hagyja jóvá.

A határozat ellen fellebbezésnek helye nincs.

A határozat ellen a meghozatalát követő napon az ügyben érintett természetes és jogi személy, jogi személyiség nélküli szervezet személyesen, levélben vagy elektronikus dokumentumként a Kúriához címzett bírósági felülvizsgálat iránti kérelem nyújtható be a Baranya Vármegyei Területi Választási Bizottságánál (7621 Pécs, Széchenyi tér 9; e-mail: valasztas@baranya.hu). A bírósági felülvizsgálat iránti kérelmet úgy kell benyújtani, hogy az legkésőbb 2024. május 16-án 16.00 óráig megérkezzen.

A bírósági eljárásban az ügyvédi képviselet kötelező. A jogi szakvizsgálóval rendelkező személy – a szakvizsga-bizonyítvány egyszerű másolatának csatolásával – saját ügyében ügyvédi képviselet nélkül is eljárhat. A bírósági felülvizsgálat iránti kérelem elektronikus dokumentumként való benyújtása esetén a kérelem benyújtójának jogi képviselője minősített elektronikus aláírásával látja el a kérelmet. Az elektronikus dokumentumként benyújtott kérelem mellékleteit oldalhú másolatban elektronikus okirati formába kell alakítani. A bírósági eljárás nem tárgyi illetékmentes. A felülvizsgálati kérelem benyújtóját tárgyi illeték-feljegyzési jog illeti meg.

INDOKOLÁS

I.

[A Baranya Vármegyei Területi Választási Bizottság döntése és jogi indokai]

[1] A választási eljárásról szóló 2013. évi XXXVI. törvény (a továbbiakban: Ve.) 2. § (1) bekezdés e) pontja rendelkezik a jóhiszemű és rendeltetésszerű joggyakorlásról.

[2] A Baranya Vármegyei területi Választási Bizottság 54/2024. (V. 14.) számú határozatának meghozatala után észlelte, hogy a német területi nemzetiségi önkormányzati képviselők 2024. június 9. napjára kitűzött általános választásán használt területi

7621 PÉCS, SZÉCHENYI TÉR 9.

TELEFON: +36 72 500 402; +36 72 500 406; +36 72 500 489 – E-MAIL: VALASZTAS@BARANYA.HU

nemzetiségi listás szavazólap a Ve. 321. § (3) bekezdése alapján, a Ve. 6. melléklet f) pontja szerinti szöveget nemzetiségi nyelven rossz fordításban, azaz hibásan tartalmazza.

[3] Magyarország Alaptörvénye kinyilvánítja, hogy a nemzetiségek a magyar politikai közösség részei és államalkotó tényezők; továbbá vállalást tartalmaz a tekintetben, hogy a magyarországi nemzetiségek nyelvét és kultúráját megőrizzük.

[4] A Ve. 14. § (1) bekezdése szerint a választási bizottságok a választópolgárok független, kizárólag a törvénynek alárendelt szervei, amelynek elsődleges feladata a választási eredmény megállapítása, a választások tisztaságának, törvényességének biztosítása, a pártatlanság érvényesítése és szükség esetén a választás törvényes rendjének helyreállítása.

[5] Az a tény, hogy a német nemzetiségi választópolgárok Magyarország Alaptörvényében és a Ve.-ben foglalt joga(i) sérülhet(nek) azáltal, hogy a választójog gyakorlásához szükséges szavazólap nemzetiségi nyelven helytelenül tartalmazza a Ve. 6. melléklet f) pontja szerinti szöveget, valamint az a tény, hogy a szavazólap adattartalmának jóváhagyása tárgyában született döntés természete szerint egy kérelem benyújtása nélkül meghozott, adminisztratív jellegű döntésnek tekinthető, a választási bizottságok a választások törvényességének biztosítását előíró kötelezettsége megalapozza a Baranya Vármegyei Területi Választási Bizottság (a továbbiakban: Bizottság) határozat visszavonására irányuló eljárását. E körben utal a Bizottság arra is, hogy a döntés meghozatala a választási eljárásban érintetteknek érdeksérelemmel nem jár, épp ellenkezőleg, annak célja egy bekövetkezett érdeksérelem orvoslása, amely a Ve. 2. § (1) bekezdés e) pontja szerinti jóhiszemű és rendeltetésszerű joggyakorlás alapelveinek az érvényesülését biztosítja.

[6] Figyelemmel az előzőekben írtakra a Bizottság a Baranya vármegyei német nemzetiségi listás szavazólapok adattartamát jelen határozat melléklete szerint hagyja jóvá.

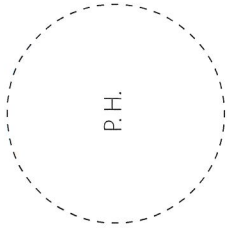
II.

[A határozat alapjául szolgáló jogszabályi rendelkezések]

A határozat Magyarország Alaptörvényén, a Ve. 1. § b) pontján, 2. § (1) bekezdés e) pontján, 14. § (1) bekezdésén, 156-162 §-ain, a Ve. 307/L. § (1) bekezdésén, a Ve. 321. §-án, a Ve. 6. mellékletén, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 222-225.§-ain, illetve a Ve. 240.§-án alapul.

Pécs, 2024. május 15.


Dr. Nochtá Tibor
a Baranya Vármegyei
Területi Választási Bizottság elnöke



P. H.

SAVAZÓLAP

Területi **NÉMET** nemzetiségi önkormányzati
képviselők választása
2024. június 9.

BARANYA vármegye

Érvényesen szavazni csak **1** listára lehet!

STIMMZETTEL

Wahl der Abgeordneten der regionalen
Selbstverwaltung der deutschen Nationalität
09. Juni 2024

Komitat BARANYA

Sie können Ihre Stimme höchstens für **1** Liste in gültiger Form abgeben!



BNÖSZ

BARANYAI NÉMET ÖNKORMÁNYZATOK SZÖVETSÉGE
VERBAND DER BRANAUER DEUTSCHEN
SELBSTVERWALTUNGEN

SZUGFIL JÓZSEF
SCHMIDT ZOLTÁN JÓZSEF
FEKETE LÁSZLÓ
WENZEL CSILLA
WEHRING GÁBOR

"NYOMTATHATÓ"



Handwritten signatures and initials in blue ink.

MININTA

20240609902000000502_00a4f

Érvényesen szavazni a lista neve feletti körbe tollal írt két, egymást metsző vonallal lehet,
például: vagy

Sie können Ihre Stimme in gültiger Form abgeben, indem Sie zwei einander kreuzende Striche mit einem
Kugelschreiber in den Kreis oberhalb des Namens der Liste einsetzen, z. B.: so oder so